Proceso de actualización

Español

Actualización del software Brisque de la versión 5.0 a la 5.1

731-00641A-ES

www.creo.com

Copyright

Copyright © 2005 Creo Inc. Reservados todos los derechos.

No se permite copiar, distribuir, publicar, modificar, ni incorporar este documento, en su totalidad o en parte, sin la autorización explícita por escrito de Creo. En el caso de que se permita algún tipo de copia, distribución, publicación, modificación o incorporación de este documento, no se harán cambios ni se borrarán atribuciones de autor, leyendas de marca comercial o avisos de copyright.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, publicarse, utilizarse con fines comerciales ni transmitirse, en ningún formato ni por ningún medio, ya sea éste electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o algún otro, sin la autorización expresa por escrito de Creo Inc.

Este documento se distribuye también en el formato PDF (Portable Document Format) de Adobe Systems Incorporated. Está permitida la reproducción de este documento para uso interno a partir del archivo PDF. Las copias realizadas a partir del archivo PDF deben reproducirse en su totalidad.

Marcas comerciales

La marca de Creo, el logotipo de Creo y los nombres de los productos y servicios de Creo a los que se hace referencia en este documento son marcas comerciales de Creo Inc.

Adobe, Acrobat y el logotipo de Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated, están registradas en la oficina de marcas y patentes de EE.UU. y pueden estar registradas también en otras jurisdicciones.

Apple, AppleTalk, AppleShare, EtherTalk, LocalTalk, Macintosh y LaserWriter son marcas comerciales de Apple Computer Inc.

Microsoft, Windows, Windows 2000 y Windows NT son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corp.

Xerox es una marca comercial registrada de Xerox Corp.

Los demás nombres de marcas o productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Cumplimiento con la FCC

El equipo Creo al que se hace referencia en el presente documento cumple los requisitos de la sección 15 de la normativa FCC para dispositivos informáticos de clase A. El uso de un equipo Creo en un área residencial puede ocasionar interferencias inaceptables en la recepción de TV y radio. El usuario deberá adoptar las medidas necesarias para corregir estas interferencias.

Limitación de responsabilidad

El producto, el software o los servicios se ofrecen “tal cual” y “según disponibilidad”. A menos que se especifique lo contrario en el contrato, Creo Inc. renuncia expresamente a cualquier garantía, ya sea expresa o implícita, incluidas, aunque no de manera exclusiva, las garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un fin concreto y no incumplimiento.

El usuario entiende y está de acuerdo con que Creo Inc. no será responsable por daños, directos, indirectos, incidentales, especiales, emergentes o punitivos, incluidos, aunque no de manera exclusiva, daños por pérdida de ganancias, buen nombre, uso, datos u otras pérdidas intangibles (incluso si Creo ha sido notificada respecto de la posibilidad de dichos daños), que resulten de: (i) el uso o la incapacidad para utilizar el producto o software; (ii) el costo de adquisición de bienes y servicios sustitutivos como resultado de la compra de cualquier tipo de productos, bienes, datos, software, información o servicios; (iii) acceso no autorizado o modificación de sus

productos, software o datos; (iv) declaraciones o conductas de terceras partes; (v) cualquier otro asunto relacionado con el producto, software o servicios.

El texto y las ilustraciones que se incluyen en el presente documento se ofrecen única y exclusivamente como ejemplo y referencia. Las especificaciones en las que se basan podrán ser modificadas. Creo Inc. puede, en cualquier momento y sin previo aviso, hacer cambios en este documento. Creo Inc., en su propio nombre y en el de sus subsidiarias, no asume responsabilidad alguna por errores u omisiones de carácter técnico o editorial que se hagan en este documento y no será responsable por daños incidentales, emergentes, indirectos, o especiales, incluyendo, aunque no de manera exclusiva, pérdida de uso, pérdida o modificación de datos, retrasos, o pérdidas de ganancias o ahorros que puedan resultar del uso de este documento.

Patentes

Este producto se encuentra cubierto por una o más de las siguientes patentes de los EE.UU.:

RE37,376	5,325,217	5,532,728	5,742,743	5,996,499	6,158,345	6,353,216
4,558,302	5,339,176	5,561,691	5,764,374	5,998,067	6,159,659	6,366,339
4,743,091	5,343,059	5,568,595	5,764,381	6,003,442	6,164,637	6,371,026
4,992,864	5,355,446	5,576,754	5,771,794	6,014,471	6,180,325	6,377,739
5,049,901	5,359,451	5,579,115	5,785,309	6,016,752	6,181,362	6,387,597
5,079,721	5,359,458	5,592,309	5,813,346	6,031,932	6,181,439	6,396,422
5,103,407	5,367,360	5,594,556	5,818,498	6,043,865	6,186,068	6,396,618
5,111,308	5,384,648	5,600,448	5,854,883	6,060,208	6,189,452	6,407,849
5,113,249	5,384,899	5,608,822	5,861,904	6,063,528	6,191,882	6,414,755
5,122,871	5,412,491	5,615,282	5,861,992	6,063,546	6,204,874	6,422,801
5,124,547	5,412,737	5,625,766	5,875,288	6,072,518	6,208,369	6,435,091
5,132,723	5,420,702	5,636,330	5,894,342	6,090,529	6,214,276	6,441,914
5,150,225	5,420,722	5,649,220	5,900,981	6,096,461	6,217,965	6,450,092
5,153,769	5,459,505	5,650,076	5,934,196	6,098,544	6,260,482	6,456,396
5,155,782	5,473,733	5,652,804	5,942,137	6,107,011	6,266,080	6,476,931
5,157,516	5,481,379	5,680,129	5,946,426	6,112,663	6,266,134	6,477,955
5,208,818	5,488,906	5,691,823	5,947,028	6,115,056	6,267,054	6,509,903
5,208,888	5,497,252	5,691,828	5,958,647	6,121,996	6,268,948	6,541,181
5,247,174	5,508,828	5,696,393	5,966,504	6,130,702	6,283,589	6,545,772
5,249,067	5,509,561	5,699,174	5,969,872	6,134,393	6,295,076	6,564,018
5,283,140	5,517,359	5,699,740	5,973,801	6,136,509	6,299,572	
5,291,273	5,519,852	5,708,736	5,986,819	6,137,580	6,318,266	
5,323,248	5,526,143	5,713,287	5,995,475	6,147,789	6,352,816	

Creo Inc.
3.700 Gilmore Way
Burnaby, B.C. (Canadá)
V5G 4M1
Tel: +1.604.451.2700
Fax: +1.604.437.9891

http://www.creo.com

Interno 731-00641A-ES Rev. A

Versión de noviembre de 2005

Actualización del software Brisque de la versión 5.0 a la 5.1

Léame primero.....2
Preparación para la actualización de Brisque de la versión 5.0 a la 5.1....2
Actualización de Brisque de la versión 5.0 a la 5.1.....4

Léame primero

Este documento describe cómo actualizar Brisque® de la versión 5.0.x a la 5.1.



Importante: El procedimiento de preparación descrito en la sección siguiente debe llevarse a cabo antes de iniciar el proceso de actualización. Es importante llevar a cabo los preparativos unos días antes de actualizar el software, para permitir que transcurra el tiempo necesario para la entrega de la nueva licencia.

Preparación para la actualización de Brisque de la versión 5.0 a la 5.1

La actualización del software Brisque requiere la obtención de una nueva licencia de Brisque. Por lo tanto, deberá llevar a cabo los preparativos unos días antes de la actualización, para permitir que transcurra el tiempo necesario para la entrega de la nueva licencia. Lleve a cabo el procedimiento descrito a continuación.

Obtención de una nueva licencia de Brisque

La actualización de Brisque 5.0.x a Brisque 5.1 requiere una nueva licencia de Brisque. Por medio del programa **v51ready** puede obtener la información necesaria para la nueva licencia. El programa también creará un informe de v51ready: **v51ready.fax** o **v51ready.doc** (dependiendo de la región). El informe se crea en el primer volumen de datos.

Deberá enviar el informe a Creo cuando esté listo. Poco después, recibirá una nueva licencia de Brisque. En el proceso siguiente se describe cómo preparar el informe v51ready.

Preparación del informe v51ready utilizando el programa v51ready:

1. Introduzca el **CD de preinstalación de Brisque v5.1 (#1)** en la unidad de CD-ROM.
2. Abra un terminal en Brisque:
   a. Si está en el modo "Caja negra", haga clic en **Terminal**.
   b. Si está en el modo de aplicación de Brisque, haga clic en la ficha **Service** (Servicio) y haga clic en **Terminal**.

   Se abrirá un panel de terminal con un indicador **>** de comandos.
3. Escriba `su` y, para la contraseña del usuario root, escriba `ripro`.

4. En el indicador, escriba: `/scitex/version/utils/admin/mount_cdrom` y pulse INTRO.
5. Escriba: `/mnt/v51ready` y pulse INTRO.
6. Siga las indicaciones que el programa v51ready muestra en pantalla.
7. Si ha seleccionado **A** (América), se creará el archivo **v51ready.doc**. Si ha seleccionado **E** u **O** (Europa u Otras regiones), se creará el archivo **v51ready.fax**.
8. Envíe el informe v51ready a Creo, tal y como se indica en la pantalla. Poco después, recibirá una nueva licencia de Brisque v5.1.



Importante: No lleve a cabo el proceso de actualización hasta que reciba la nueva licencia de Brisque v5.1.

Actualización de Brisque de la versión 5.0 a la 5.1



Importante: No lleve a cabo el proceso de actualización hasta que reciba la nueva licencia de Brisque v5.1.

1. Introduzca el **CD de preinstalación de Brisque v5.1 (#1)** en la unidad de CD-ROM.
2. Abra un terminal en Brisque:
   a. Si está en el modo "Caja negra", haga clic en **Terminal**.
   b. Si está en el modo de aplicación de Brisque, haga clic en la ficha **Service** (Servicio) y haga clic en **Terminal**.

   Se abrirá un panel de terminal con un indicador **>** de comandos.
3. Escriba `su` y, para la contraseña del usuario root, escriba `ripro`.
4. En el indicador, escriba: `/scitex/version/utils/admin/mount_cdrom` y pulse INTRO.
5. Escriba: `/mnt/v51ready` y pulse INTRO.
6. Siga las indicaciones que el programa v51ready muestra en pantalla. Cuando llegue el momento, el sistema le solicitará que introduzca el **CD del producto Brisque v5.1 (1 de 2) (#5)**.
7. Continúe con la instalación y siga las indicaciones que se muestran en pantalla y la información contenida en este documento.
8. Escriba **Y** (Sí) para reiniciar y la instalación comenzará.



Nota: Este proceso tarda unos 25 minutos en finalizar.
Recuerde mantener la puerta delantera abierta, ya que el CD se expulsa automáticamente.

Cuando esté preparado, se mostrará el mensaje siguiente en la pantalla:

```
**************************************************
Please insert Brisque Product CD 2 and press Enter to
continue... (Inserte el CD 2 del producto Brisque y pulse
Intro para continuar…)
```

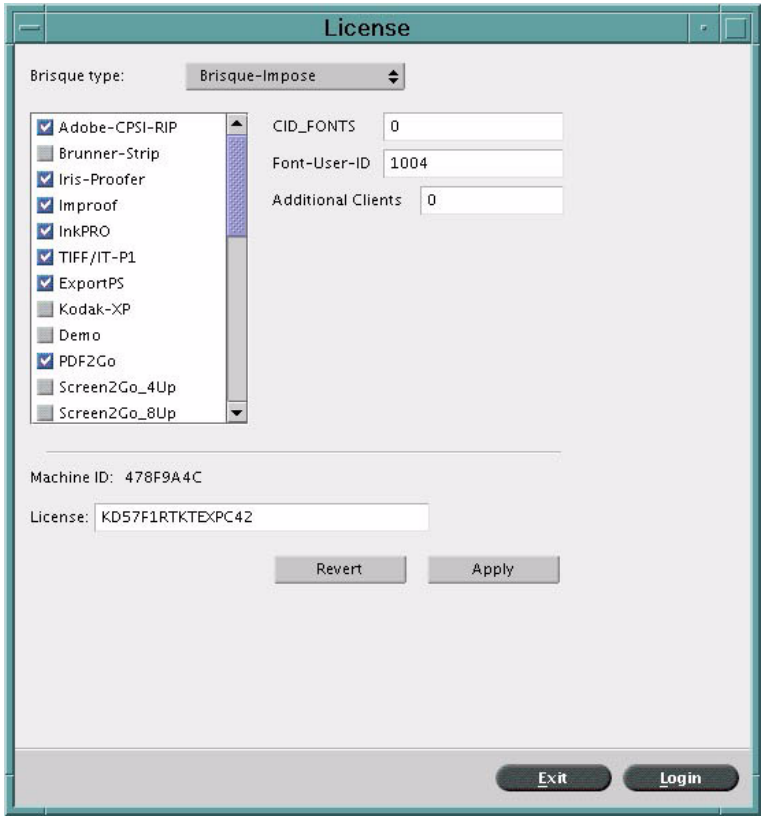
9. Extraiga el **CD del producto Brisque v5.1 (1 de 2) (#5)** de la unidad e introduzca el **CD del producto Brisque v5.1 (2 de 2) (#6)**. A continuación, pulse INTRO.



Nota: Este proceso lleva unos 15 minutos en finalizar.

10. Una vez terminado se reinicia el sistema. Extraiga el **CD del producto Brisque v5.0 (2 de 2) (#6)**.

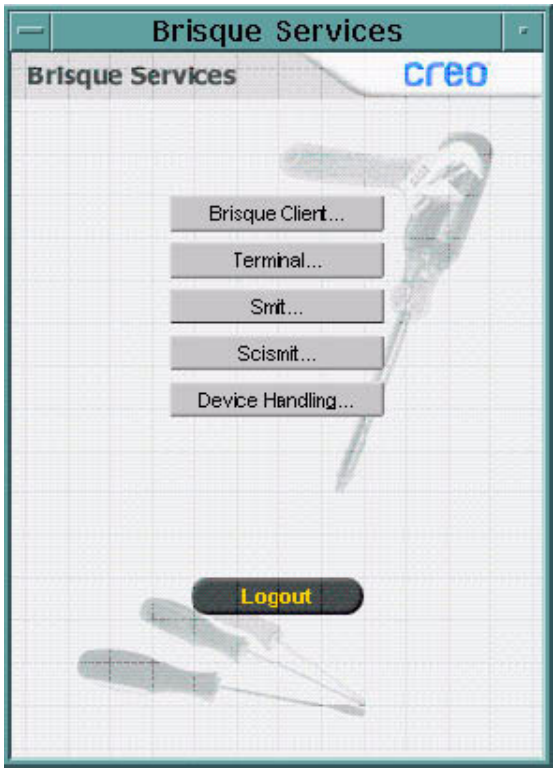
11. Conéctese como `cdesci` y pulse INTRO dos veces. Se muestra el panel License (Licencia).



12. Seleccione e introduzca los parámetros de licencia de Brisque en el panel License. Por ejemplo, seleccione el tipo Brisque y, a continuación, introduzca los valores para CID_FONTS, Font-User-ID, Additional Clients, Machine ID y License.
Cuando haya finalizado, haga clic en **Apply** (Aplicar). Se muestra el mensaje License Status (Estado de licencia).



13. Pulse **OK** para volver al panel License.
14. Pulse **Exit** (Salir) en el panel License para volver al indicador de Console Login (Conexión de consola).
15. Conéctese como `cdesci` de nuevo y pulse INTRO dos veces. Aparece el panel Brisque Service (Servicio Brisque).



Brisque está preparado, por lo que podrá conectarse como un cliente local seleccionado **Brisque Client** (Cliente Brisque).

Importante: Si el kit de soporte de Brisque v5.1 contiene un CD de actualizaciones adicionales para Brisque v5.1 (633-00175D), deberá llevar a cabo el procedimiento de *carga de las actualizaciones adicionales*, descrito en la página 7). Las actualizaciones se encuentran en el CD de actualizaciones adicionales para Brisque v5.1.

Carga de las actualizaciones adicionales



Nota: Este procedimiento debe llevarse a cabo si el kit de soporte de Brisque v5.1 contiene un CD de actualizaciones adicionales para Brisque v5.1 (633-00175D).

Para cargar las actualizaciones adicionales:

1. Introduzca el **CD de actualizaciones adicionales para Brisque v5.1** en la unidad de CD-ROM.
2. Desde la barra de menús, abra el menú **Services** (Servicios) y seleccione **Update Installation** (Instalación de actualización). Se inicia la aplicación LoadUpdate.
3. Seleccione la ficha **Install** (Instalar).
4. Seleccione el botón **CD**. La actualización aparece en la lista **Updates** (Actualizaciones).
5. Seleccione la actualización **Upd_Brisque5xxx** y haga clic en **Install** (Instalar).
6. Haga clic en **OK** (para reiniciar).
   Brisque reinicia antes y después de cargar la actualización.
7. Retire el **CD de actualizaciones adicionales para Brisque v5.1** de la unidad de CD-ROM.
8. Después del proceso de reinicio, conéctese como `cdesci` y seleccione **Tools>System Tools** (Herramientas>Herramientas del sistema) para confirmar la instalación.